



卓袞·确吉·八思巴简传

尊圣的第 42 任萨迦·赤津法王——大宝金刚仁波切 ■ 著

“萨迦传承”翻译小组 汉译

Translated by “The Sakya Tradition” Translation Team



“萨迦传承”出版

“The Sakya Tradition” Publications

2025 © All Rights Reserved



本作品的提供受到《知识共享许可协议》（署名——非商业性使用——禁止演绎）4.0 项下的著作权保护。本作品允许为合理使用的目的而复制或印刷，但需保留完整作者署名。

不得为商业利益或个人金钱报酬之目的而使用本作品。

详情参阅《知识共享许可协议》。

“萨迦传承”出版

<https://sakyatradition.org>

电邮 : info@sakyatradition.org

微信公众号 : [sakyatradition](#)

微博 : [sakyatradition](#)

IG: [the_sakya_tradition](#)

Facebook: [TheSakya](#)

Youtube: [萨迦传承 The Sakya Tradition](#)

Soundcloud: [the-sakya-tradition](#)

萨迦法藏: www.sakyatreasures.com

Twitter: [Sakya_Tradition](#)

结缘书籍（非卖品），严禁用作商业用途

鸣谢

应美国纽约大悲遍空寺之祈请，尊贵的第 42 任萨迦·赤津法王——大宝金刚仁波切于 2022 年 1 月 24 日赐予此开示。“萨迦传承”于 2023 年整理编辑英文稿后译为中文，并将译文收录于第 41 任萨迦法王所著《让心解脱》中文版中。《让心解脱》中文版于 2024 年，为纪念第 41 任萨迦法王八十华诞而出版。“萨迦传承”是非盈利组织，致力于保存和广泛传播荣耀萨迦派的珍贵法教。

本篇由 Katherin Gaston、Maria Julia Silva、谢宝萍及谢宝琼慷慨赞助。我们亦要衷心感谢所有的发心人员，为整理本篇开示所付出的贡献和努力。

以此功德，愿尊圣的第 41、42 任萨迦法王健康长寿、长久住世、法轮常转。



导读

八思巴为何能成为元帝师？他又为何坚持拒绝将藏地各教派归为一统？这位传奇祖师的一生，又带给我们怎样的生命启示？

阅读这篇传记时，我们不妨同步思考：我们是否应与这位伟大的祖师建立真

实的联结——是仅仅停留在了解其生平事迹的层面就够了，还是祈望循着他走过的修行之路躬身实践？

愿我们在深入研读中获得启发，在具体佛法践行中感受精神的加持。

卓衮●确吉●八思巴简传

萨迦派传承是由昆氏家族，特别是昆·贡秋嘉波（藏：姓·稀圣王）所创立的。昆氏家族以三个特别的名号而广为人知：光明天人种姓、无垢昆氏血脉、萨迦巴。第一个，“光明天人种姓”是家族前五代的名号，源自昆氏家族起始于三兄弟的事实。三兄弟是从净光明天界下凡，他们的名字分别是车仁、玉仁和优塞。玉仁有一个儿子名叫玛桑·吉杰，玛桑·吉杰的儿子名为堪次·帕姆波塔（或托萨·帕沃塔），托萨·帕沃塔有一个儿子名叫鲁萨·塔波·沃钦，鲁萨·塔波·沃钦的儿子名叫亚邦·凯——这些便是天人种姓的五代。

从第六代开始，这个家族称为“无垢昆氏传承”，始于亚邦·凯的儿子昆·巴凯。从昆·巴·凯开始，我们有昆·帕波切、昆·多杰仁千（藏：姓·金刚珍宝）、昆·喜饶云旦（藏：姓·智慧功德）、昆·云旦炯内（藏：姓·功德生源）、昆·慈诚嘉波（藏：姓·持戒王者）、昆·宗妥喜饶（藏：简称智慧）、昆·格甲布、昆·格通、昆·巴波、昆·释迦洛追（藏：释迦慧）。从昆·巴凯到释迦洛追，共有十一代持有第二个名号，即“无垢昆氏传承”。

昆·释迦洛追有两个儿子：昆·若喜饶慈诚（藏：姓·称持戒王者）和昆·贡秋嘉波。小儿子昆·贡秋嘉波应其兄长昆·若喜饶慈诚的愿望，于1073年建立了萨迦寺。从那时起，这个家族也持有了第三个名号，即“萨迦巴”。

昆·贡秋嘉波于988年前的1034年出生，于1102年趋入了大涅槃，他的儿子是喇嘛萨千·贡嘎宁波（藏：法力高深·欢喜精髓）。喇嘛萨千有四个儿子：贡噶巴、洛本·索南泽摩（藏：最高的功德）、杰尊·札巴·坚赞（藏：至尊·称·胜幢）和培珍·偶波（藏：祥瑞之光）。长子前往印度学习，并在当地离世。最小的儿子培珍·偶波有几个儿子，其中包括萨迦班智达·贡嘎坚赞（藏：学者·欢喜胜幢）和桑察·索南坚赞。桑察·索南坚赞是萨迦班智达的弟弟，他践行“迦那之主”^[1]象鼻财神法——这不是世间的迦那，而是迦那形色的出世间本尊。

象鼻财神亲自祈请一位名为瑟顿日巴的伟大佛法践行者转世为桑察·索南坚赞的儿子，于是，瑟顿日巴转世为洛追坚赞——洛追坚赞是卓袞·确吉·八思巴（藏：众生怙主·法·圣者；法王八思巴之名，他是萨迦五祖、第7任萨迦法王）的私人名字，他就是桑察·索南坚赞的儿子。

卓袞·确吉·八思巴于藏历1235年（木羊年）三月初六出生，其受生过程——无论是在其母亲玛吉·贡噶·吉（藏：诸佛圣者们唯一的母亲·庆喜·福大）受孕之时，还是在他出生时，皆伴

随许多不凡的征兆。许多吉祥、殊胜的征兆，甚至在他的幼年依然连续不断地显现。例如：未曾学习过，却能读书写字。后来，他从未学习却通晓了许多学科，并能不费吹灰之力理解所知道的一切学科。他记得自己的前世是伟大的践行者瑟顿日巴，曾直接与观世音菩萨对话，观音乃一切佛陀悲心的化现。当瑟顿日巴的弟子们听说他已转世到萨迦时，其中两位便前往萨迦，以确认这是否为真正的转世。当确吉·八思巴见到他们时，不仅认出了他们，还知道他们的名字。这让他们惊叹不已，内心生起了坚定不移的信心和虔敬心，于是他们向卓袞·确吉·八思巴致以极大的恭敬。

一次，确吉·八思巴陪同其伯父，也是他的根本咕噜^[2]——萨迦班智达·贡嘎坚赞一起出行。他们来到了一个叫吉隆的地方，那里有许多僧人。当时，有一位名叫扎西顿珠的年长僧人，他曾是瑟顿日巴的侍者。当确吉·八思巴见到这位老僧人时，认出了他且说：“我的帮手，扎西顿珠。”他不仅认出了这名侍者，还记得其名字。老僧人非常激动，眼泪夺眶而出，他抱住确吉·八思巴的双脚，致以巨大的恭敬。

这些是他幼年时示现的一些神通实例。他在三岁时，就能背诵喜金刚仪轨加长版及其他经文，周围人无比惊讶，都说“这真是一位圣者”，于是名震四方。这时，他被称为“八思巴”，意为“圣者”。十岁时，他从萨迦班智达处获授了沙弥戒，并跟随萨迦班智达前往觐见元朝皇帝。十七岁时，在普通人看来，他获得了与萨迦班智达相同的所有学识。萨迦班智达认定确吉·八思巴已经

准备好了荷担护弘佛法的重任，因此将法螺、钵，以及其他吉祥物传给他，并指示：“现在是你开展众多佛法事业并利益有情众生之时了。你应记住你的过去世以及誓言。”就这样，萨迦·班智达赋予了他荷担佛法的责任。

他从根本咕噜萨迦·班智达处获授了萨迦派珍贵而甚深的道果法，以及许多其他的灌顶、教法、窍诀等。十九岁时，他再次觐见元朝皇帝。这次，他独自踏上行程，并为皇帝、皇后及一些随侍授予了喜金刚灌顶，一共有二十五人获授了喜金刚灌顶，在忽必烈直接统辖的元帝国及周边地区确立了金刚乘法教。卓袞·确吉·八思巴向国王、皇后及其随从示现了不可思议的圣迹，令他们留下深刻印象，确信他就是真正的圣者。他们由此对自己的咕噜生起更强劲的信心和虔敬。

皇帝为了回报卓袞·确吉·八思巴所赐予的灌顶和教法，供养出了雪域的管理权。既然卓袞·确吉·八思巴是皇帝的根本咕噜，皇帝便提出了让雪域所有人都成为萨迦派的追随者——这会终止其他所有藏传佛教宗派，使其变成只有一个宗派，即萨迦派。皇帝有此能力做到这一点，但八思巴拒绝了，他表示没有必要让所有藏人都成为萨迦派的追随者，他们应该保留各自的宗派与传承。因此，我们才能存有藏传佛教的所有宗派，这展示了卓袞·确吉·八思巴是何等智慧与高尚。

后来，他获授了具足戒。在他的诸多成就中，他为蒙古语发明了一种书写系统。在萨迦，他做了诸多供养，建造了众多庄严

的佛殿等。在世人看来，他从许多不同的导师处获授了诸多教法。三十三岁时，他再次觐见皇帝，并使佛法广泛传播。他向许多不同的人群和追随者转法轮，传授了许多法教。

有很多人前来听他开示。通常，因教学或灌顶而要聚集追随者时，我们会敲打铜锣来宣布开始。但是，若有成千上万的人，而一个人站在一个地方左手拿锣右手敲打，声音不会传播到每一位那里。因此，当时敲锣的人会骑在马上四处走动，这样大家都能听到。

在他所传授的法教中，当然有珍贵且甚深的道果法。获授他道果法的主要弟子是祥·贡秋培（上师·姓氏·稀宝增）。我们的道果传承从八思巴传至祥·贡秋培，后者传至自己弟子纳扎·扎普巴，以此类推。通过这一无间断的传承，此法至今仍然生生不息。

他撰写了许多主题的法本：咕噜们的传记、吉祥祈祷文、仪轨、解释圣法的《教诫国王王》^[3] 以及《珍宝鬘》^[4]。《珍宝鬘》是向王子建言的一本书。八思巴编写了大量经续法本。他通过教学、写作以及其他方式，将毕生都投入于佛法的弘扬，只为利益有情众生。

我们称八思巴为“确吉”，意即“法王”，因为他既是雪域之王，亦是雪域之咕噜。还有许多其他的圣事业我可以讲，但由于时间有限，我就此结束谈话。愿你们所有人都与卓袞·确吉·八

思巴有非常强劲的联结。要实现的话，就不仅要听他的传记，还要追随其足迹，遵循其教导。如果我们不能学习甚深的教法，那可以学习一些基本的教法，如《教诫国王》《珍宝鬘》，还有他关于皈依、菩提心等的法教。以此方式，我们可以与八思巴建立更强有力的联结，获得更进一步的加持。我们可以从自己的导师那里获得这些法本，并进行学习、审思、禅修（即：闻思修），这将把他的加持带进我们心相续中。

编注:

[1] 迦那意即“群”。迦那之主或群主，负责统领众伽那或侍奉印度教湿婆的小神，这是世间的迦那。象鼻财神源自印度教，据说在佛教创立之前，就被印度民众广泛崇拜，同时也是印度教的欢乐神。后被佛教吸收，又名大圣欢喜天、大红象鼻天、象头明王。本文中，八思巴的父亲桑察·索南坚赞所践行的是迦那形色的出世间本尊。

[2] “guru”（梵）音译为“咕嚕”，藏文为“喇嘛”，意为“老师”，尤其是金刚乘的精神老师。在佛学术语中，一般译为“上师”。本书，法王提及“咕嚕”时，通常是指传授金刚乘教法的老师。

[3] 又译《致可汗忽必烈之法礼》。

[4] 又译《致启必·帖木儿王子建言书——珍宝鬘》。



■ 第 42 任萨迦·赤津法王——大宝金刚仁波切，是萨迦·赤千法王（第 41 任萨迦·赤津法王）的长子。以其学识之渊博、教导之清晰而闻名于世。大宝金刚仁波切被认为是藏传佛教传承中最为具相的传承持有者之一。他属于高贵的昆氏家族，这一家族从未间断的世系传承一代又一代地涌现出了众多杰出佛法大师。

从年轻时开始，大宝金刚仁波切便从萨迦·赤千法王及其他博学且极富成就的上师处领受了如海般的经部和续部的法教、灌顶、传承和窍诀。在印度萨迦学院历经数年严格的佛法学习后，他被授予了卡楚巴学位。从 12 岁开始，仁波切完成了包括喜金刚在内的多次闭关禅修。以至极之谦逊，应全球弟子们请求，仁波切巡游世界各地广泛地授予佛法教学及灌顶。



**“萨迦传承”——把珍贵的萨迦教法
以您的母语精准圆满地传达于您**

**“The Sakya Tradition”—Delivering the
Precious Sakya Teachings Accurately
and Entirely in Your Native Languages**

<https://sakyatradition.org>

2025 ©All Rights Reserved

版权归“萨迦传承”拥有